

# SPT651

$\geq A$

$\geq 200\text{mm}$  IP65

2,25 m

0,60 m

V1

V2

OUT

~220V

FR: Circuit LED intégré  
EN: Integrated LED circuit  
DE: Integrierte LED-Schaltung  
IT: Circuito LED integrato  
ES: Circuito led integrado  
PL: Wbudowany obwód LED

2700K  
3000K  
4000K

		CRI			
3297029501084	5W	> 80	IP 65	230V	8.6x4.7 cm
3297029501091	5W	> 80	IP 65	230V	9.0x5.6 cm
3297029501107	5W	> 80	IP 65	230V	8,6x4,7 cm
3297029501114	5W	> 80	IP 65	230V	9x5,6 cm
3297029506354	5W	> 80	IP 65	230V	9x5,6 cm



FR: Les produits électriques ne doivent pas être mis au rebut avec les déchets ménagers. En fin de vie, veuillez les recycler dans points de collectes prévus à cet effet. Adressez-vous aux autorités locales ou à votre revendeur pour obtenir des conseils.  
EN: Electrical products must not be thrown out with domestic waste. They must be taken to a communal collecting point for environmentally friendly disposal in accordance with local regulations. Contact your local authorities or stockist for advice on recycling.  
DE: Elektrische Produkte dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Bitte entsorgen Sie sie am Ende ihrer Lebensdauer in den dafür vorgesehenen Sammelstellen. Wenden Sie sich an Ihre lokale Behörde oder Ihren Händler, um Rat zu erhalten.  
IT: I prodotti elettrici non devono essere smaltiti con i rifiuti domestici. A fine vita si prega di riciclarli negli appositi punti di raccolta. Contattare l'autorità locale o il proprio rivenditore per un consiglio.  
ES: Los productos eléctricos no deben desecharse con la basura doméstica. Al final de su vida útil, reciclélos en los puntos de recogida previstos para tal fin. Póngase en contacto con su autoridad local o su distribuidor para obtener asesoramiento.  
PL: Produkty elektryczne nie mogą być wyrzucane razem z odpadami domowymi. Po zakończeniu ich eksploatacji prosimy o recykling w przeznaczonych do tego punktach zbiórki. Skontaktuj się z lokalnymi władzami lub sprzedawcą w celu uzyskania porady.



FR: Classe II, double isolation, sans terre  
EN: Class II, double insulated, earthless  
DE: Klasse II, doppelt isoliert, erdlos  
IT: Classe II, doppio isolamento, senza terra  
ES: Clase II, doble aislamiento, sin tierra  
PL: Klasa II, podwójna izolacja, bezziemna



FR: Produit conforme aux Directives de l'Union Européenne  
EN: Product conforms to European Union Directives  
DE: Produkt entspricht den Richtlinien der Europäischen Union  
IT: Prodotto conforme alle Direttive dell'Unione Europea  
ES: El producto cumple con las directivas de la Unión Europea  
PL: Produkt zgodny z dyrektywami Unii Europejskiej



FR: Phase, fil marron  
EN: Live: brown wire  
DE: Phasenkabel: braun  
IT: Fase: filo marrone  
ES: Fase: cable marrón  
PL: Faza: przewód brązowy



FR: Neutre: fil bleu  
EN: Neutral: blue wire  
DE: Neutralkabel: blau  
IT: Neutro: filo blu  
ES: Neutro: cable azul  
PL: Zero: przewód niebieski



FR: Compatible avec un variateur de lumière LED 2 fils sans neutre  
EN: Compatible with a 2-wire LED dimmer without neutral  
DE: Kompatibel mit einem 2-Draht-LED-Dimmer ohne Neutralleiter  
IT: Compatibile con un dimmer LED a 2 fili senza neutro  
ES: Compatible con un atenuador LED de 2 hilos sin neutro  
PL: Kompatybilny z 2-przewodowym ściemniaczem LED bez przewodu neutralnego

FR: Variateur compatibles | EN: compatible dimmer | DE: kompatibel Dimmer  
IT: dimmer compatibile | ES: atenuador compatible | kompatybilny ściemniacz

Legrand Celliane 0 67083 | Legrand Mosaic 048870 | Legrand Dooxie 0 950 53



FR: Utilisation en intérieur uniquement  
EN: For indoor use only  
DE: Uitsluitend voor gebruik binnenshuis  
IT: Solo per uso all'interno  
ES: Uso exclusivamente en el interior  
PL: Nur in Innenräumen verwenden



FR. Source lumineuse (LED seulement) remplaçable par un professionnel  
 EN. Light source replaceable by a professional (LED only)  
 DE. Lichtquelle durch einen Fachmann austauschbar (nur LED)  
 IT. Sorgente luminosa sostituibile da un professionista (solo LED)  
 ES. Fuente de luz reemplazable por un profesional (solo LED)  
 PL. Źródło światła wymienne przez profesjonalistę (tylko LED)



FR. Alimentation remplaçable par un professionnel  
 EN. Power supply replaceable by a professional  
 DE. Netzteil vom Fachmann austauschbar  
 IT. Alimentatore sostituibile da un professionista  
 ES. Fuente de alimentación reemplazable por un profesional  
 PL. Zasilacz wymienny przez profesjonalistę

FR. Ce produit contient une source lumineuse ref.999129 de classe énergétique E.  
 EN: This product contains a light source ref. 999129 of energy class E.  
 DE: Dieses Produkt enthält eine Lichtquelle Ref. 999129 der Energieklasse E.  
 IT: Questo prodotto contiene una sorgente luminosa Ref. 999129 di classe energetica E.  
 ES: Este producto contiene una fuente de luz ref.999129 de clase energética E.  
 PL: Ten produkt zawiera źródło światła nr kat. 999129 o klasie energetycznej E.



**FR**  
**Cet appareil et ses accessoires se recyclent**

À DÉPOSER EN MAGASIN OU À DÉPOSER EN DÉCHÈTERIE

Points de collecte sur [www.quefairedemesdechets.fr](http://www.quefairedemesdechets.fr)  
 Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

## 1) Consignes générales de sécurité - General safety instructions - Allgemeine Sicherheitshinweise Istruzioni generali di sicurezza - Instrucciones generales de seguridad - Ogólne instrukcje bezpieczeństwa

- FR** - L'installation du produit devra être réalisée par un électricien ou toute autre personne qualifiée et conformément aux normes en vigueur dans le pays d'installation. Pour procéder à l'installation ou à toute intervention de maintenance ou d'entretien, mettre le réseau électrique hors tension.  
 - Pour l'installation du spot en volume 2, veuillez vous assurer que l'alimentation soit installée en dehors du volume 2.  
 - Ce produit peut être couvert directement par un matériau isolant soufflé ou rigide / semi-rigide de type laine de verre ou laine de roche ayant un coefficient de résistivité thermique de 0,04W/m.K.  
 - Ne pas regarder directement la source lumineuse.  
 - Ne jamais toucher le produit lorsqu'il est en fonctionnement, ou lorsqu'il vient juste d'être éteint.  
 - Ne pas utiliser de cordon d'alimentation endommagé ou modifié afin d'éviter tout risque d'incendie, de choc électrique.
- EN** - The product must be installed by an electrician or any other qualified person and in accordance with the standards in force in the country of installation. To proceed with the installation or any maintenance or servicing work, disconnect the electrical supply.  
 - For the installation of the spotlight in volume 2, please ensure that the power supply is installed outside of volume 2.  
 - This product can be covered directly by a blown or rigid/semi-rigid insulating material such as glass wool or rock wool with a coefficient of thermal resistivity of 0.04W/m.K.  
 - Do not look directly at the light source.  
 - Never touch the product when it is in operation, or when it has just been switched off.  
 - Do not use a damaged or modified power cord to avoid any risk of fire or electric shock.  
 - Before use, make sure that the product has not been damaged. If deterioration is observed, do not use the product.
- DE** - Das Produkt muss von einem Elektriker oder einer anderen qualifizierten Person und gemäß den im Installationsland geltenden Normen installiert werden. Trennen Sie die Stromversorgung, um mit der Installation oder Wartungs- oder Instandhaltungsarbeiten fortzufahren.  
 - Achten Sie bei der Installation des Scheinwerfers in Band 2 darauf, dass das Netzteil außerhalb von Band 2 installiert wird.  
 - Dieses Produkt kann direkt mit einem geblasenen oder starren/halbstarren Isoliermaterial wie Glaswolle oder Steinwolle mit einem Wärmewiderstandskoeffizienten von 0,04 W/mK bedeckt werden.  
 - Blicken Sie nicht direkt in die Lichtquelle.  
 - Berühren Sie das Produkt niemals, wenn es in Betrieb ist oder gerade ausgeschaltet wurde.  
 - Verwenden Sie kein beschädigtes oder modifiziertes Netzkabel, um Brand- oder Stromschlaggefahr zu vermeiden.
- IT** - Il prodotto deve essere installato da un elettricista o altra persona qualificata e secondo le norme vigenti nel paese di installazione. Per procedere con l'installazione o qualsiasi lavoro di manutenzione o assistenza, scollegare l'alimentazione elettrica.  
 - Per l'installazione del faretto nel volume 2, assicurarsi che l'alimentatore sia installato all'esterno del volume 2.  
 - Questo prodotto può essere ricoperto direttamente da un materiale isolante soffiato o rigido/semirigido come lana di vetro o lana di roccia con un coefficiente di resistività termica di 0,04W/m.K.  
 - Non guardare direttamente la fonte di luce.  
 - Non toccare mai il prodotto quando è in funzione o appena spento.  
 - Non utilizzare un cavo di alimentazione danneggiato o modificato per evitare qualsiasi rischio di incendio o scossa elettrica.  
 - Prima dell'uso, assicurarsi che il prodotto non abbia subito danni. Se si osserva un deterioramento, non utilizzare il prodotto.
- ES** - El producto debe ser instalado por un electricista o cualquier otra persona calificada y de acuerdo con las normas vigentes en el país de instalación. Para proceder con la instalación o cualquier trabajo de mantenimiento o servicio, desconecte el suministro eléctrico.  
 - Para la instalación del foco en el volumen 2, asegúrese de que la fuente de alimentación esté instalada fuera del volumen 2.  
 - Este producto puede ser revestido directamente por un material aislante soplado o rígido/semirígido como lana de vidrio o lana de roca con un coeficiente de resistividad térmica de 0,04W/m.K.  
 - No mire directamente a la fuente de luz.  
 - Nunca toque el producto cuando esté en funcionamiento o recién apagado.  
 - No utilice un cable de alimentación dañado o modificado para evitar cualquier riesgo de incendio o descarga eléctrica.
- PL** - Produkt musi być zainstalowany przez elektryka lub inną wykwalifikowaną osobę zgodnie z normami obowiązującymi w kraju instalacji. Aby przystąpić do instalacji jakichkolwiek prac konserwacyjnych lub serwisowych, odłącz zasilanie elektryczne.  
 - W przypadku instalacji reflektora w tomie 2 należy upewnić się, że zasilacz jest zainstalowany poza tomem 2.  
 - Ten produkt może być bezpośrednio przykryty dmuchanym lub sztywnym/półsztywnym materiałem izolacyjnym, takim jak wełna szklana lub wełna mineralna o współczynniku oporu cieplnego 0,04 W/mK.  
 - Nie patrz bezpośrednio na źródło światła.  
 - Nigdy nie dotykaj produktu, gdy jest włączony lub właśnie został wyłączony.  
 - Nie używaj uszkodzonego lub zmodyfikowanego przewodu zasilającego, aby uniknąć ryzyka pożaru lub porażenia prądem.  
 - Przed użyciem upewnij się, że produkt nie jest uszkodzony. W przypadku zaobserwowania pogorszenia jakości nie należy używać produktu.
- Avant utilisation, s'assurer que le produit n'a pas été endommagé. Si une détérioration est constatée, ne pas utiliser le produit.  
 - Le câble ou le cordon extérieur souple de ce luminaire ne peut pas être remplacé. Si le câble est endommagé, le luminaire doit être recyclé.  
 - Garantie légale de deux ans à compter de la date d'achat contre les défauts de fabrication, pannes et dysfonctionnements du produit sous réserve d'une utilisation conforme aux informations du présent manuel d'utilisation. Arlux étend à un an la garantie de ce produit, soit trois ans au total.  
 - Cette garantie ne couvre pas les défauts et détériorations provoqués par une utilisation inappropriée ou le vieillissement naturel. Pendant la période de garantie, avec la preuve d'achat de l'article, prendre contact avec le point de vente qui procédera au remplacement ou au remboursement du produit concerné.
- The flexible exterior cable or cord of this fixture cannot be replaced. If the cable is damaged, the luminaire must be recycled.  
 - Two-year legal warranty from the date of purchase against manufacturing defects, breakdowns and malfunctions of the product subject to use in accordance with the information in this user manual. Arlux extends the warranty for this product to one year, for a total of three years.  
 - This warranty does not cover defects and deterioration caused by improper use or natural ageing. During the warranty period, with proof of purchase of the item, contact the point of sale which will replace or refund the product concerned.
- Stellen Sie vor Gebrauch sicher, dass das Produkt nicht beschädigt wurde. Wenn eine Verschlechterung beobachtet wird, verwenden Sie das Produkt nicht.  
 - Das flexible Außenkabel dieser Leuchte kann nicht ersetzt werden. Wenn das Kabel beschädigt ist, muss die Leuchte recycelt werden.  
 - Zwei Jahre gesetzliche Gewährleistung ab Kaufdatum gegen Herstellungsfehler, Ausfälle und Fehlfunktionen des Produkts bei Verwendung gemäß den Informationen in dieser Bedienungsanleitung. Arlux verlängert die Garantie für dieses Produkt auf ein Jahr, also insgesamt drei Jahre.  
 - Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Mängel und Verschlechterungen, die durch unsachgemäßen Gebrauch oder natürliche Alterung verursacht wurden. Wenden Sie sich während der Garantiezeit mit dem Kaufbeleg des Artikels an die Verkaufsstelle, die das betreffende Produkt ersetzt oder erstattet.
- Antes de usar, asegúrese de que el producto no haya sufrido daños. Si se observa deterioro, no utilice el producto.  
 - El cable o cordón exterior flexible de este aparato no se puede reemplazar. Si el cable está dañado, la luminaria debe reciclarse.  
 - Garantía legal de dos años desde la fecha de compra contra defectos de fabricación, averías y mal funcionamiento del producto objeto de uso de acuerdo con la información de este manual de usuario. Arlux amplía la garantía de este producto a un año, para un total de tres años.  
 - Esta garantía no cubre los defectos y deterioros causados por un uso inadecuado o el envejecimiento natural. Durante el período de garantía, con el comprobante de compra del artículo, comuníquese con el punto de venta que reemplazará o reembolsará el producto en cuestión.
- Elastyczny zewnętrzny kabel lub przewód tego urządzenia nie może być wymieniony. Jeśli kabel jest uszkodzony, oprawę należy poddać recyklingowi.  
 - Dwuletnia gwarancja prawna liczona od daty zakupu na wady produkcyjne, awarie i wadliwe działanie produktu pod warunkiem użytkowania zgodnie z informacjami zawartymi w niniejszej instrukcji obsługi. Arlux przedłuża gwarancję na ten produkt do jednego roku, łącznie na trzy lata.  
 - Niniejsza gwarancja nie obejmuje wad i uszkodzeń spowodowanych niewłaściwym użytkowaniem lub naturalnym starzeniem. W okresie gwarancyjnym wraz z dowodem zakupu należy skontaktować się z punktem sprzedaży, który wymieni lub zwróci reklamowany produkt.

